



**Braunschweig**

**Die Löwenstadt**

## **Soziale Stadt - Donauviertel**



**9. Sitzung des Runden Tisches am 9. August 2018**

## Themen

- **Verfügungsfonds**
- **Mitteilungen des Quartiersmanagements**
- **Mitteilungen der Verwaltung**
- **Verschiedenes**
- **Weitere Termine**



## Verfügungsfonds

- **Fahrt an den Heidbergsee mit KTK als Dankeschön für Waldputzaktion (unter 500 Euro)**
- **„Weihnachtstüten“ für Kinder (**über 500 Euro**)**



## Ergänzende Informationen:

1. Das gereinigte Waldstückchen liegt im Fördergebiet:



Abbildung 2: OSM Kartenausschnitt, Lizenz CC-BY-SA

<https://www.openstreetmap.org/way/36138011>

2. Der KTK „Weiße Rose“ ist eine Kinderbetreuungs-Einrichtung im Fördergebiet „Soziale Stadt Donauviertel“ auf dem Gebiet des „Campus Donauviertel“, in der überwiegend Kinder aus dem Fördergebiet betreut werden.

## Fahrt an den Heidbergsee mit KTK

- **Waldputzaktion mit Herrn Bielefeld und Kindern des KTK**
- **Als Dankeschön: Ausflug mit Grillen an Heidbergsee**
- **Finanzierung der Fahrscheine durch Verfügungsfonds**
- **Wegen aktuellem Grillverbot verschoben**



## **„Tüten für den guten Zweck“**

### **- Weihnachtsfeier für die Kinder aus der Weststadt im Kulturpunkt West -**

**Liebe Alle !**

**Neues Jahr, neue Wünsche, neue Hoffnungen !**

WIR starten schon jetzt gemeinsam ein neues Projekt! Es sollte jährlich stattfinden !

Jeder verbindet mit dem Weihnachtsfeier ein aufregendes und besonderes Ereignis. Um diese Tage noch ein wenig schöner zu gestalten, möchten wir unseren Kindern aus der Weststadt die Möglichkeit bieten, eine befüllte Weihnachtstüte zu bekommen. So kann und wird dieser Tag für immer positiv in Erinnerung bleiben.

Ihr habt Interesse daran, bei unserem Projekt mitzuwirken? Und Ihr wisst von Kindern, wo die Eltern aber nicht das nötige Geld haben, um sich eine Weihnachtstüte leisten zu können? Oder Sie können uns mit eigene Produkte unterstützen, mithelfen und die Tüten noch voller machen !? Dann lasst uns doch davon wissen, damit wir diese Familien unterstützen können!

Über die unten angeführten Daten könnt Ihr gerne Kontakt mit uns aufnehmen. Bei einer öffentlichkeitswirksamen Übergabe sollen dann die Weihnachtstüten ( Max. 100 Tüten) an die Kinder überreicht werden. Diese wird am Montag, den 17.Dezember 2018 im Kulturpunkt West stattfinden.

Wir hoffen, dass Ihr Interesse geweckt wurde und würden uns sehr über eine Zusammenarbeit mit Ihr freuen .

**Danke im Voraus!**

**Bodo Pawella & Internationaler Männertreff Treffpunkt Pregelstrasse 11**

## **Tüten für den guten Zweck**

- **Weihnachtstüten für 100 Kinder aus sozial schwächer gestellten Familien aus dem Donauviertel**
- **Feierliche Übergabe im KPW am 17. Dezember 2018**
- **Antragssumme: 2.250,00 Euro (für Inhalt der Tüten)**

## **Mitteilungen des QM**

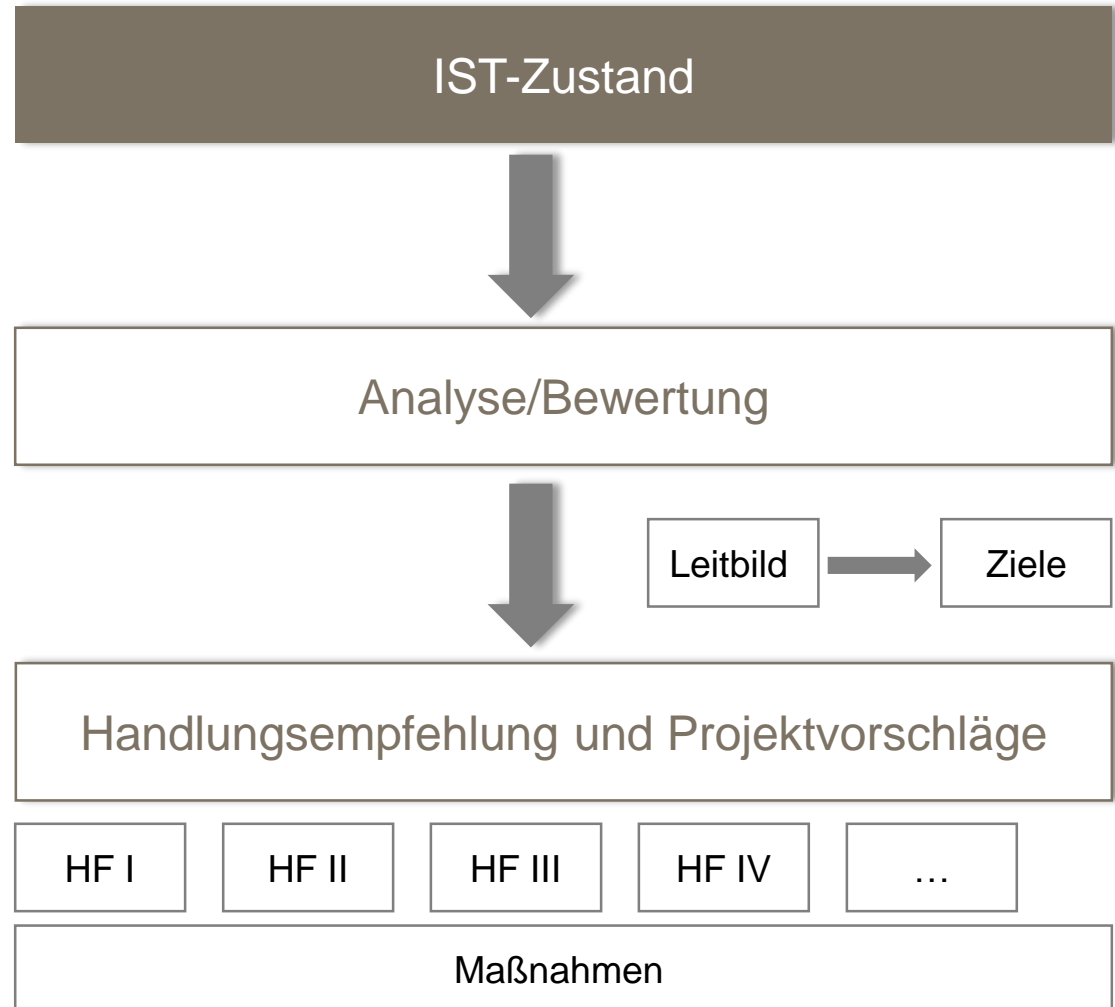
## **Fortschreibung IEK**



# Überblick IEK

## Bürgerbeteiligung/ Partizipation

von lokalen Akteurinnen und Akteuren und Bewohnerinnen und Bewohnern







## Mitteilungen des QM

### Fortschreibung IEK

- **Kinderbeteiligung vom 19. bis 21. Juni → Themen:  
Wegenutzung/Spaßräume/  
Angsträume mit KTK**
- **Insgesamt 7 Kinder haben mitgemacht**
- **Fotodokumentation durch die Kinder**



## Zusammenfassung/Ergebnisse der Kinderbeteiligung

### ➤ **Wegenutzung**

- **gerne Schleichwege/den kürzesten Weg → keine Scheu vor Verkehr**
- **Kein Verständnis für Grenzen der einzelnen Viertel**





## Zusammenfassung/Ergebnisse der Kinderbeteiligung

### ➤ Lieblingsorte

- Zuhause
- dm
- Erdbeerstand
- KTK





## Zusammenfassung/Ergebnisse der Kinderbeteiligung

### ➤ Angstorte

- Wäldchen/ehemaliges Bundeswehrgelände
- Angst vor Gewalt/Streit/Trinkern → nicht an Orte gebunden





**LASS' MAL HÄNGEN!**  
- ABER WO?

**ANFGEPASST!**

Du wohnst im Donauviertel und bist zwischen 12 und 18 Jahre alt?

Dann hol' Dir vom **15.-20. Juni 2018** eine kostenlose Einwegkamera im Jugendzentrum Rotation (Emsstraße 50) und fotografiere Orte, die Dir wichtig sind, negativ auffallen oder spontan in den Sinn kommen, wenn Du an Möglichkeiten für Deinen Kiez der Zukunft denkst!

Zeig uns Dein Donauviertel: Von schön, über schlimm zu »da geht doch was!« - Dein Blick, Deine Ideen für Dein Quartier!

**Warum?**  
Es ist Dein Viertel - wäre doch schade, wenn die anderen den Ton angeben!

Weitere Infos zur Aktion bekommst Du bei Anna Bruhl vom Quartiersmanagement Donauviertel:  
+49 (0) 162 2878021 | [abruhl@baubeconstadtsanierung.de](mailto:abruhl@baubeconstadtsanierung.de)

Das Aktion vom Quartiersmanagement Soziale Stadt - Donauviertel in der Mithras in Zusammenarbeit mit dem Jugendzentrum Rotation im Auftrag der Stadt Braunschweig.

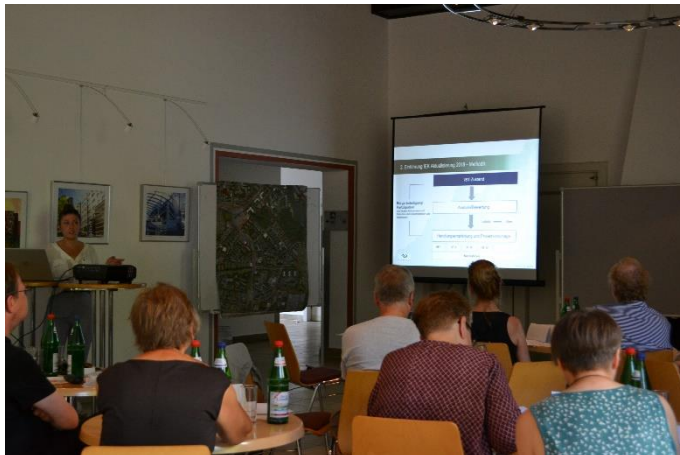
Dein Donauviertel:

## Mitteilungen des QM

### Fortschreibung IEK

- **Jugendbeteiligung: „Zeig uns dein Viertel“ → Fotoprojekt vom 15. bis 22. Juni in der Rotation**

**→ VERLÄNGERT**



## Mitteilungen des QM

### Fortschreibung IEK

- **Akteursbefragungen → anschließende Auswertung im Rahmen der ersten Stadtteilwerkstatt Donauviertel**



## Zusammenfassung/Ergebnisse der Stadtteilwerkstatt

### ➤ Befragten Institutionen/Vereine

#### Soziales

- Stadtteilentwicklung Weststadt e.V.
- DRK Sozialstation
- Kinder- und Jugendclub Rotation
- Kinder- und Teenyklub „Weiße Rose“
- Kulturpunkt West
- AGeWe Weststadt
- Emmausgemeinde
- Kita/Familienzentrum Max. Kolbe
- GS Altmühlstraße
- Waldorfschule BS

#### Wohnungsbau- unternehmen

- BBG
- Wiederaufbau
- Nibelungen

#### Stadt/Politik

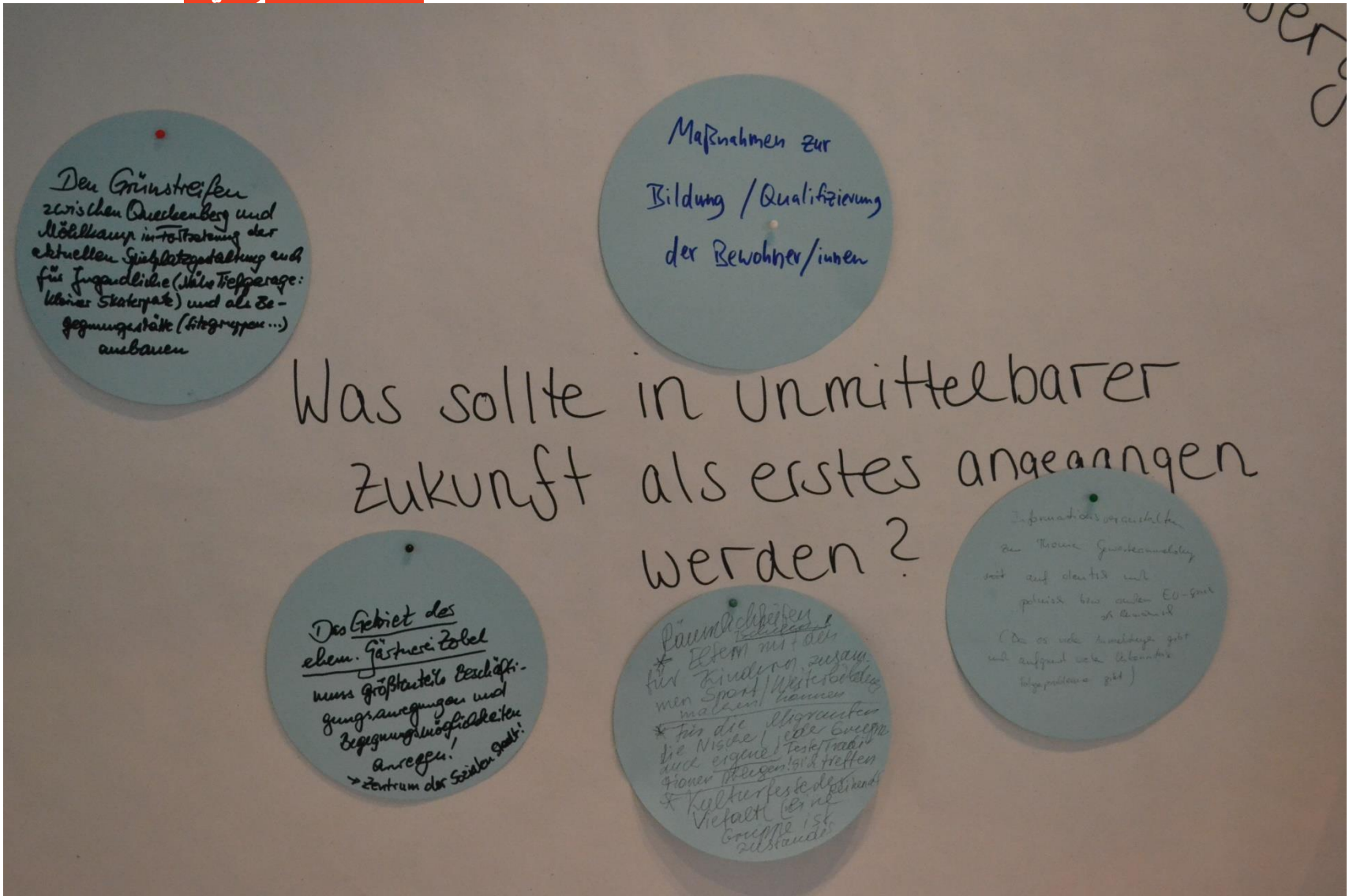
- Bezirksbürgermeister
- Polizei

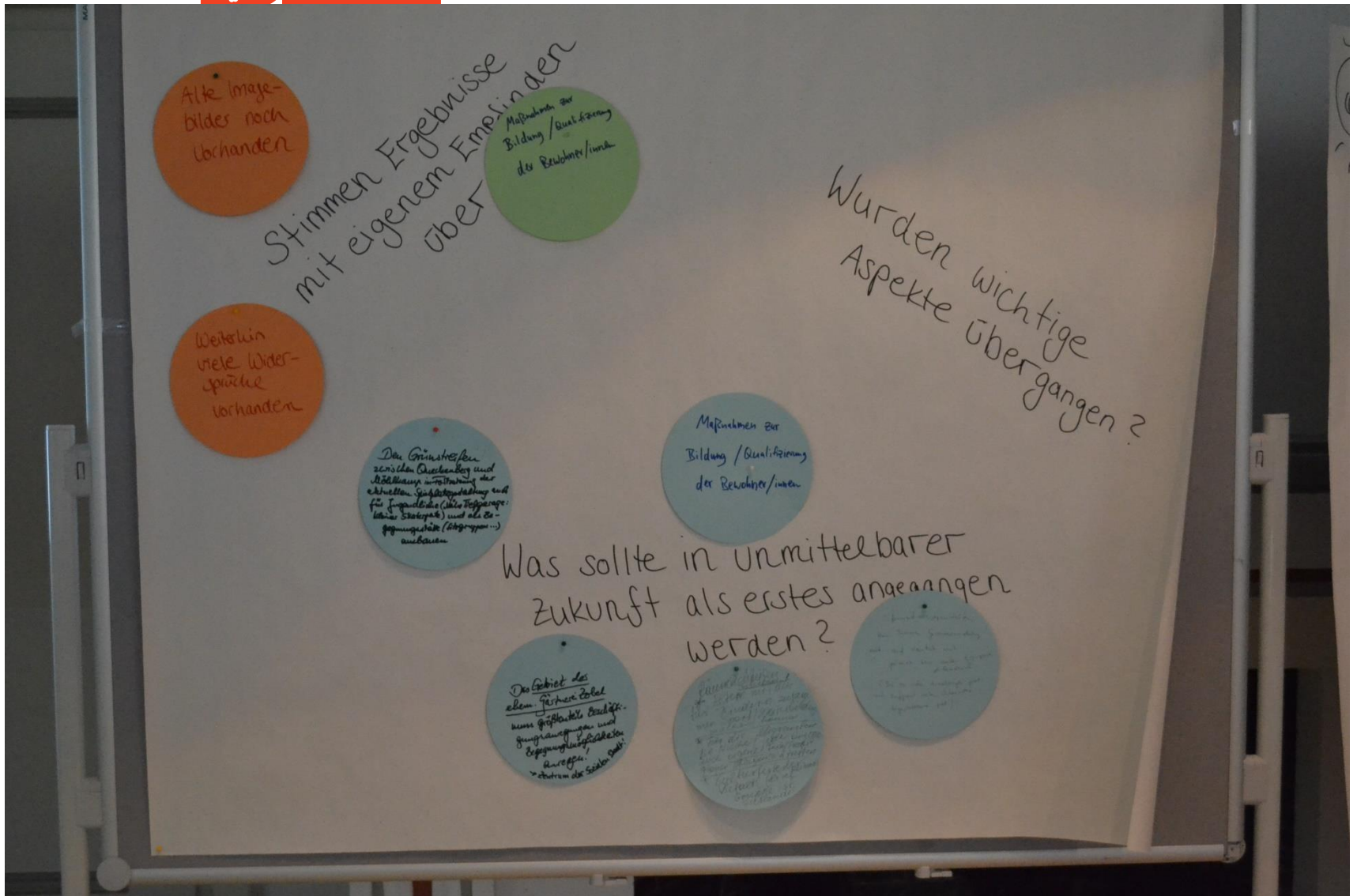
## Zusammenfassung/Ergebnisse der Stadtteilwerkstatt

### ➤ Handlungsfelder

- I. Bildung, Ausbildung und Jugend
- II. Arbeit und Wirtschaft (Beschäftigung, Qualifizierung)
- III. Nachbarschaft (Gemeinwesen, Integration, Stadtleben)
- IV. Öffentlicher Raum (Freiräume, Grünflächen, Spiel- und Aufenthaltsbereiche)
- V. Beteiligung und Vernetzung (Identität, Image)
- VI. Städtebau und Wohnen
- VII. Mobilität und Verkehr (Wegebeziehungen, Barrierefreiheit)









## Resümee Stadtteilwerkstatt I:

- 22 interessierte Menschen aus unterschiedlichen Bereichen anwesend
- Teilweise sehr unterschiedliche Meinungen (z. B. Existenzgründung, Raumangebot, ÖPNV)
  - **WICHTIG: Perspektive/Hintergrund müssen beachtet werden**
  - **keine Universallösungen möglich**



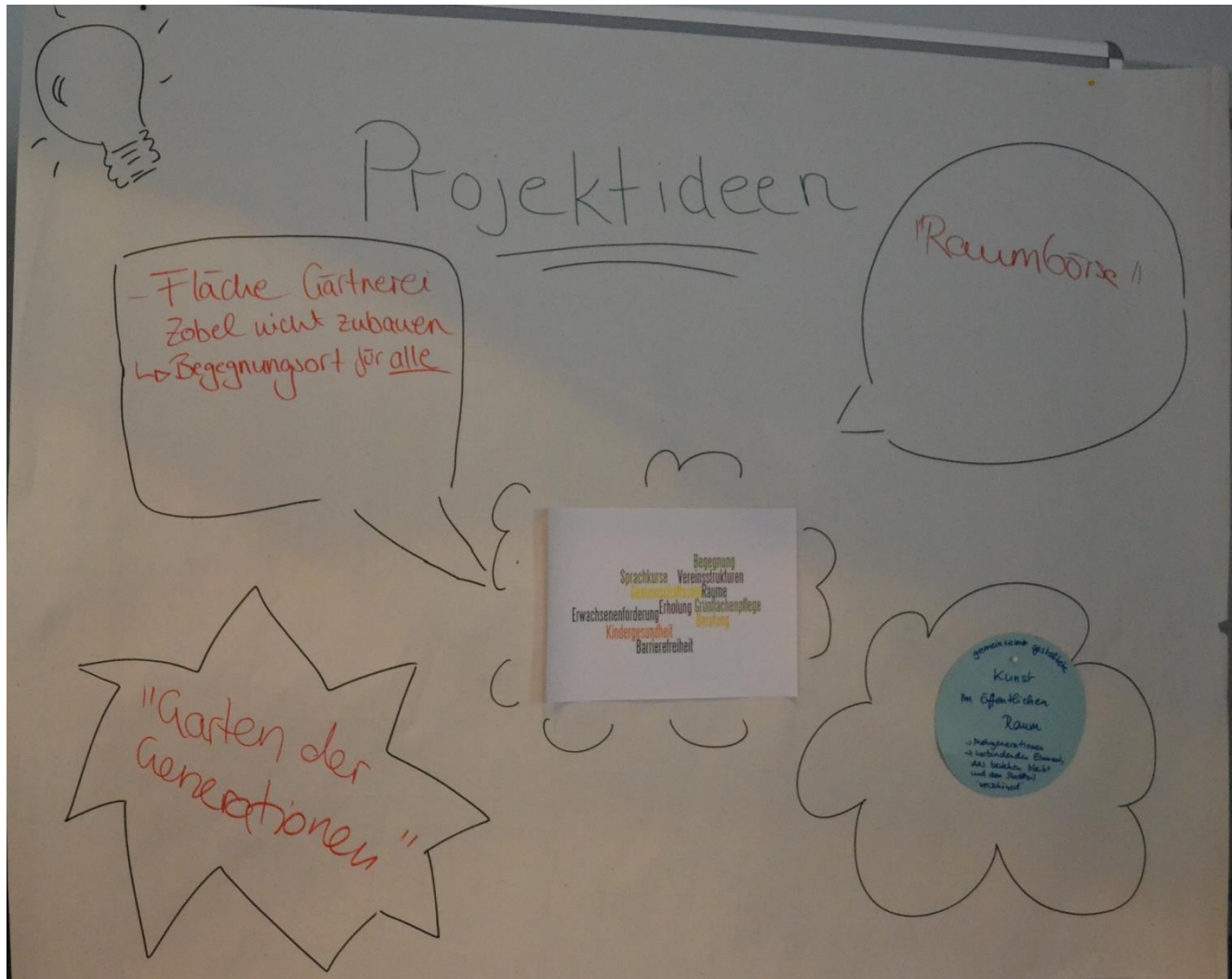


## Hauptthemen hinsichtlich der Projektvorschläge:

Begegnung  
Sprachkurse Vereinsstrukturen  
Gemeinschaftssinn Räume  
Erwachsenenförderung Erholung Grünflächenpflege  
Kindergesundheit Beratung  
Barrierefreiheit



## Konkrete Projektvorschläge:





# Das QM Donauviertel in der Weststadt Aktuell (Juliausgabe)



## Hallo ■ Cześć ■ ПРИВЕТ Donauviertel!

### Jugendbeteiligung „Zeig uns dein Viertel!“

- Akcja partycypacyjna dla młodzieży „Pokaż nam swoje osiedle“
- Молодёжная Акция „Покажи нам свой район!“

Mit der Jugendbeteiligung „Zeig uns dein Viertel!“ haben wir als Quartiersmanagement, in Kooperation mit dem Kinder- und Jugendclub Rotation, speziell an die Jugendlichen im Donauviertel gewandt. Für kommende Projekte und Verbesserungen im Fördergebiet ist es für uns von großer Wichtigkeit zu erfahren, wo sich Heranwachsende zwischen 12 und 18 Jahren aufhalten, welche Orte sie nutzen und wo es ihnen nicht gefällt.

Mit einer Einwegkamera ausgestattet, haben sich Jugendliche vom 15. bis 21. Juni durch das Donauviertel bewegt und Orte fotografiert, die ihnen wichtig sind, die sie nicht mögen oder wo sie Potentiale zur Verbesserung sehen.

Nach der Entwicklung und Auswertung der Bilder, löst das Quartiersmanagement alle Teilnehmerinnen, Teilnehmer und Interessierten zu einer Abschlusspräsentation und -diskussion ein. Ort und Datum werden noch bekannt gegeben.

In jedem Fall bedanken wir uns jetzt schon für das Interesse und Mithelfen – wir sind sehr gespannt auf die Ergebnisse!



gefördert durch: betreut von: Kontakt:

## Das Quartiersmanagement beim Weststadt-Sommerfest 2018



Am Samstag, 16. Juni 2018, fand auf der Wiese an der Trauerstraße das nun 6. Sommerfest der Weststadt statt. Organisiert wird das jährlich stattfindende Event von der Arbeitsgemeinschaft Weststadt (AGeWe), ein Netzwerk von Kirchen, Gruppierungen, Vereinen, Verbänden und Einrichtungen. Um eine große Bühne herum gab es Informationsstände vieler Vereine und Einrichtungen, dazu Getränke, Deftiges vom Grill, Attraktionen für Kinder und auch einen Stand des Quartiersmanagements Donauviertel. Präsentiert wurden viele Informationen zu den bisherigen Projekten, aktuelle Themen und weitere Vorhaben im Rahmen der „Sozialen Stadt – Donauviertel“. Gemeinsam mit dem Kollektiv „schrill“, eine Initiative von Braunschweiger Studenten und Interessierten, die sich mit der aktiven Gestaltung und Nutzung des urba-

nen Raums beschäftigen, wurden anhand einer Mitmachaktion Wegebeziehungen im Fördergebiet thematisiert. Welche Wege werden wie zurückgelegt? Wie haben die Gäste zum Sommerfest hergefunden? Zusätzlich konnten die Besucherinnen und Besucher auf einem Jutebeutel, auf dem die Umrisse des Donauviertels gedruckt waren, ihren Lieblingsort im Quartier markieren.

Aktuell arbeitet das Quartiersmanagement an der Aktualisierung des integrierten Entwicklungskonzepts (kurz IEK), einer umfassenden Analyse des Donauviertels, in der Handlungsempfehlungen und konkrete Projekte festgehalten werden. Die Ergebnisse, die während des Sommerfestes gesammelt wurden, werden im Rahmen der Aktualisierung des IEK ausgewertet und berücksichtigt.



Selbst eigene Lechtügel im Donauviertel, konnten Besucherinnen und Besucher auf einem Jutebeutel malen und mitnehmen (Foto: Anna Bruch)



Wiese im Donauviertel wurden mit Nägeln und Fäden auf einer Karte markiert (Foto: Anna Bruch)



Infostand vom Quartiersmanagement Donauviertel in Kooperation mit der Initiative „schrill“ (Foto: Anna Bruch)

**Sprechstunden ■ Punkt konsultacyjny ■ Часы приема**  
 im Treffpunkt Am Quadenberg  
 Am Quadenberg 1A, 38120 Braunschweig

Montag: 14 - 17 Uhr	Mittwoch: 15 - 18 Uhr
Dienstag: 10 - 13 Uhr	Donnerstag: 13 - 16 Uhr

**Termine ■ Terminy ■ даты**

09.08.2018	9. Sitzung - Runder Tisch
06.09.2018	10. Sitzung - Runder Tisch
13.09.2018	Weststadt-Fest (Schulzenfest)



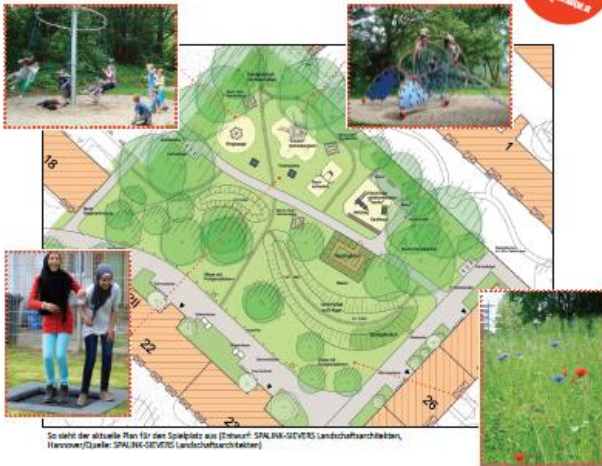
# Das QM Donauviertel in der Weststadt Aktuell (Augustausgabe)



## Hallo ▪ Cześć ▪ ПРИВЕТ Donauviertel!

Der Spielplatz Möhlkamp wird neu gestaltet!

- Plac zabaw Möhlkamp zostanie przebudowany!
- Детская площадка на улице Möhlkamp будет перестроена!



Zu sehen die aktuelle Plan für den Spielplatz aus (Etwas) SPALINK-GIEVERS Landschaftsarchitekten, Hannover (Quelle: SPALINK-GIEVERS Landschaftsarchitekten)

Diesen Sommer schon geht es los mit den Bauarbeiten zur Neugestaltung des Spielplatzes Möhlkamp im Donauviertel. Die Nibelungen-Wohnbau-GmbH (NiWo) hatte das Büro SPALINK-GIEVERS Landschaftsarchitekten Anfang des Jahres mit der Planung des Platzes, der sich im Eigentum der NiWo befindet, beauftragt. Da der Spielplatz öffentlich zugänglich ist und sich mitten im Fördergebiet „Soziale Stadt – Donauviertel“ befindet, wird die Neugestaltung durch das Förderprogramm „Soziale Stadt“ und zu einem erheblichen Teil durch die Stadt Braunschweig

gefördert und mit viel Engagement unterstützt. Im April hatte die Landschaftsarchitektin Johanna Sievers (Projektleiterin) Schülerinnen und Schülern der Grundschule Altmühlstraße erste Ideen zur Gestaltung des Platzes vorgestellt und sie mit ihnen diskutiert. Anschließend fand gemeinsam mit allen Beteiligten (Vertretern der NiWo, der Stadt Braunschweig, Frau Sievers und dem Quartiersmanagement Donauviertel) ein Termin vor Ort statt zu dem auch alle Anwohnerinnen und Anwohner und weitere Interessierte aus dem Stadtteil eingeladen waren, sich die Entwürfe erläutern zu lassen und noch

gefördert durch: **betreut von:** **Kontakt:** Mail: [abr.a1@kashornstadtplanung.de](mailto:abr.a1@kashornstadtplanung.de) Tel.: 0142 2819021

weitere Anregungen zu geben. Inzwischen ist die Planung abgeschlossen, die Gremien der Stadt haben zugestimmt, die Arbeiten wurden ausgeschrieben und die Galasau Firma Raguse ist mit der Ausführung der Arbeiten beauftragt. Wie muss man sich nun den Ablauf der Bauarbeiten vorstellen? Als erstes werden die letzten noch verbliebenen Spielgeräte, Bänke und Papierkörbe abgebaut. Um den Platz zukünftig heiler und freundlicher zu gestalten und auch besser einsehbar zu machen, müssen einige Bäume und Sträucher gefällt und entfernt werden. Dafür wurde eine Genehmigung bei der Stadt eingeholt und diese Arbeiten werden durch eine Biologin begleitet, um sicherzustellen, dass in ihnen aktuell keine Vögel brüten oder Fledermäuse ihr Nachtquartier dort haben. Alle Pflasterflächen werden aufgenommen und z. T.

Beeren von den Sträuchern pflücken und essen können. Auch verschiedene Kräuter werden dort angepflanzt, die man probieren kann und die angenehm duften. Der Garten soll mit Kindern zusammen angelegt – und zukünftig auch mit ihnen gemeinsam gepflegt werden! Eingebettet werden die verschiedenen Spielbereiche in eine Hügellandschaft mit kleinen Mulchpfaden, die in die verschiedenen Spielbereiche führen und einfach zum Laufen oder Fangen spielen animieren. Teile dieser Hügellandschaft werden mit einer artenreichen Blumenwiese eingesät und mit Frühblüher (Blumenzwiebeln) bepflanzt. Damit möchte die NiWo einen weiteren kleinen Beitrag zu mehr „Biodiversität“ leisten und zukünftig mehr für den Erhalt der innerstädtischen Natur tun: Vielleicht haben die Kinder ja auch Lust in einer gemeinsamen Aktion mit organisiert vom QM ein „Insektenho-



So ähnlich könnte der Kleinkindspielbereich am Spielplatz Möhlkamp aussehen (Quelle: SPALINK-GIEVERS Landschaftsarchitekten)



Limetten und Brombeeren wird man bald im Naschgarten finden können (Quelle: Gärten-Schlüter GmbH / Fink Verlag GmbH & Co. KG)

erneuert, damit der neue Spielplatz künftig weniger versiegelt ist und mehr Grünflächen zum Spielen bietet. Natürlich wird es auch zukünftig einen Weg über den Spielplatz geben. Der Bankplatz am Sandspielbereich für die kleineren Kinder wird auch gepflastert, damit man diesen gut mit dem Kinderwagen oder dem Rollator erreichen kann. Hier können Eltern - und Großeltern - den Kindern beim Spielen zuschauen und sich dabei unterhalten. Im übrigen Bereich des Spielplatzes werden ebenfalls Bank-Tisch-Kombinationen aufgestellt, sodass dort gepicknickt oder ein Kindergeburtstag gefeiert werden kann. Spannende Spielgeräte dürfen natürlich auch nicht fehlen auf dem neuen Platz: In dem großen Sandbereich wird es für die Kleinen ein Spielschiff mit Rutsche, einen Kaufmannsladen und einen niedrigen Holzsteg geben, auf dem man „backen“ kann und sich die Eltern daneben setzen können. Auf besonderen Wunsch der Bewohnerschaft des Quartiers wurde hier auch noch eine Minischaukel für die ganz Kleinen eingepflanzt. Für die Größeren sind eine Netzschaukel, das große Seilklettergerät „Cosmo“, das Karussell „Ringwaage“ und zwei kleine Trampoline vorgesehen. Diese Ausstattung entspricht voll und ganz den Wünschen der Kinder. Eigentlich hatten sie sich auch noch einen Platz zum Fußballspielen oder eine Seilbahn gewünscht, aber dafür ist die Fläche zu klein. Vielleicht finden sich dafür an anderer Stelle im Quartier geeignete Standorte? Ferner wird es einen „Naschgarten“ geben, in dem die Kinder verschiedene Arten von

tel“ zu bauen? An beiden Zugängen zum Spielplatz sind Fahrradständer vorgesehen, auch genügend Papierkörbe, damit der Platz sauber bleibt.

Es wird deutlich: Dieser Platz soll ein Platz für die ganze Familie, für Jung und Alt werden, wo alle etwas zum Spielen finden, was ihnen gefällt, wo sie sich treffen und wohlfühlen können. Mit der Neugestaltung bewegt sich das Donauviertel im Rahmen der Sozialen Stadt genau in die Richtung, in die es die nächsten Jahre gehen soll: Mehr Aufenthalts- und Lebensqualität direkt im Quartier! Wir hoffen, dass die Umbauarbeiten im Herbst abgeschlossen werden können. Die Stadt Braunschweig und die NiWo werden dann alle ganz herzlich zu einer Einweihung des Platzes einladen! Vielleicht finden wir dann sogar gemeinsam einen neuen Namen für den bisherigen „Großen Spielplatz“?

**Sprechstunden ▪ Punkt konsultacyjny ▪ Часы приема**  
 im Treppunkt Am Queckenberg  
 Am Queckenberg 1a, 38120 Braunschweig  
 Montag: 14 - 17 Uhr      Mittwoch: 15 - 18 Uhr  
 Dienstag: 10 - 13 Uhr      Donnerstag: 13 - 16 Uhr

**Termine ▪ Terminy ▪ даты**  
 08.08.2018 9. Sitzung - Runder Tisch  
 06.09.2018 10. Sitzung - Runder Tisch  
 13.09.2018 WeststadFest [Schützenfest]

## Mitteilungen der Verwaltung

- **„Campus Donauviertel“**
- **Durchwegung Am Lehmanager 11-13**
- **Spielplatz Möhlkamp**
- **Förderungsrichtlinie**



## Verschiedenes

- **Rundgang Weststadtplenum am 13. August,  
Treffpunkt um 16.30 Uhr Am Queckenberg 1a**

## Weitere Termine

### Runder Tisch

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| <b>10. Sitzung:</b> | <b>6. September</b> |
| <b>11. Sitzung:</b> | <b>22. November</b> |

### Andere

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>13. August:</b>        | <b>Rundgang mit Weststadtplenum im Donauviertel</b>      |
| <b>24. August:</b>        | <b>Jubiläumsfest Stadtteilentwicklung Weststadt e.V.</b> |
| <b>35./36. KW:</b>        | <b>Stadtteilwerkstatt II</b>                             |
| <b>14.-16. September:</b> | <b>Weststadtfest</b>                                     |
| <b>16. September:</b>     | <b>Kinderfest</b>  |

## Haben Sie Fragen oder Hinweise?

### **Anna Bruhl**

Tel.: 0162 2878 021

Mail: [ABruhl@baubeconstadtsanierung.de](mailto:ABruhl@baubeconstadtsanierung.de)

### **Caroline Lehnigk**

Tel.: 0421 32901 41 oder 0174 3411 403

Mail: [CLehnigk@baubeconstadtsanierung.de](mailto:CLehnigk@baubeconstadtsanierung.de)

### **Marc Müller-de Buhr**

Tel.: 0172 1067 947

Mail: [MMuellerdebuhr@baubeconstadtsanierung.de](mailto:MMuellerdebuhr@baubeconstadtsanierung.de)



**Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!**